

FORMULAIRE DE PRÊT *LOAN FORM*

Informations générales / **General information**

Exposition : FRANTA

Exhibition : **FRANTA** retrospective exhibition of František Mertl

Dates : 14 février 2025 au 15 Juin 2025

Date of the exhibition: 14 February 2025 to 15 June 2025

Transport to the venue: January 13 – January 20, 2025

Transport back from the venue: 16 June – 30 June, 2025

Lieu :

Location : Prague Castle Ridinghall, Castle I. courtyard no. 1, Hradčany, 119 08 Prague 1

Nom et adresse de l'emprunteur :

Borrower's name and address:

Prague Castle Administration legal

form: contributory organization

Incorporation document No. 401.495/93 of 19 April 1993 with registered

office: Castle I. courtyard no. 1, Hradčany, 119 08 Prague 1

represented by: Pavle Vyhnánek, M.A., Director

Contact :

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXX

Nom et adresse du prêteur :

Loaner's name and address:

UNESCO

7 place de Fontenoy

75007 Paris

Contact :

XXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Œuvre/ Artwork

Auteur : František Mertl (FRANTA)
Artist's name : František Mertl (FRANTA)

Titre et date de l'œuvre : Appel, 2020
Title and date of the artwork: Appel, 2020

Numéro d'inventaire : 2022.1.1378
Inventory number : 2022.1.1378

Matière et technique : Huile sur toile
Material and technic : Oil on painting

Données techniques / Technical details

Dimensions - Dimension (please define the unit) :

Sans cadre / without frame
Hauteur x largeur x épaisseur / height x width x depth :
(H) 195 x (L) 130 cm

~~Avec cadre / with frame~~ No frame
~~Hauteur x largeur x épaisseur / height x width x depth :~~

Poids / weight : < 10 kg

L'œuvre est-elle sous verre ? Sous plexiglas ? Non Is
the work under glass ? under plexiglas? No

Normes de conservation préventive / Preventive and conservation standards

Type de conditionnement :
Packaging and crate needed :
Transport in climatized lorry, packed in »simple transport crate»
No climate crate / case type turtlebox if possible. In any way, three layers : tyveck for the contact with the artwork (provided by UNESCO), a neutral and stable material for the buffer layer (e.g: polyethylene foam), a case protection

Température et Humidité Relative : 18-20°C / 40-50% HR [Temperature and humidity](#) :

Éclairage lumineux (lux) : ≤ 150 lux [Lighting standards](#) :

Précisions sur le mode de présentation :

[Remarks concerning artwork's presentation \(glass stand,...\)](#) : No glass, no frame

Autres remarques concernant les contraintes de conservation : [Other remarks concerning preservation standards](#) :

Besoins en matière de restauration et/ou d'encadrement?

[Do you have any needs concerning any artwork restoration or framing?](#)
no

Transport et assurance / [Shipping and insurance](#)

[The borrower will be responsible for all insurance, nail to nail](#)

[Address, phone number and mail for work's collecting](#) :

4 avenue de Saxe
75007 Paris - France

[Hours](#): 8h - 18h

Valeur d'assurance : xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

[Insurance value](#) : xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

[The borrower must provide an insurance certificate at the latest 3 days before the departure of the work.](#)

[Four state observations will be made: at the start, at the arrival, then at the return of the work and its arrival.](#)

Conditions de photographie et de reproduction / [Conditions for photographs and reproduction](#)

Pouvez-vous joindre un cliché numérique pour sa reproduction au catalogue ? [Can you supply an photography for catalogue reproduction ?](#)

Yes

Si vous n'en possédez pas, pouvez-vous en faire exécuter une à nos frais ?

[If you don't have one, can you have one taken at our expense ?](#)

[Done \(no expenses\)](#)

En quels termes souhaitez-vous que l'œuvre apparaisse sur le cartel ?

Do you have some specific remarks concerning the artwork's label ? Franta

(1930 -)

Appel

Oil on canvas

2020

UNESCO / Works of Art collection

Au cas où l'autorisation de photographier ne serait pas accordée, nous autoriseriez-vous à utiliser vos propres documents dans les buts précisés ci-dessus ? [If photographs may not be taken, do you authorize us to use your own photographs for the purposes mentioned above ?](#)

Oui

[Yes](#)

Il est entendu que, en l'absence de volonté contraire clairement exprimée, l'autorisation de photographier et/ou de reproduire l'œuvre prêtée est accordée à l'organisateur de l'exposition: [If not otherwise stated, it is understood that the organizer of the exhibition is allowed to photograph and/or reproduce the loan:](#)

- pour la communication et la promotion de l'exposition (affiches, presse écrite et audiovisuelle, site internet) / [for communication and publicity of the exhibition \(posters, newspapers, television, internet site\)](#)

Oui

[Yes](#)

- pour le catalogue de l'exposition et toutes publications pédagogiques papier ou mises en ligne, en rapport direct avec l'exposition en plusieurs langues / [for the catalogue of the exhibition and any language pedagogical publications directly related to the exhibition, on paper or putting on-line](#) Oui

[Yes](#)

- pour la réalisation en français et/ou en langues étrangères d'éditions ou de coéditions annexes (livres, cartes postales, affiches, produits audio- visuels et multimédias-CDRom, DVD-Rom, etc.) conçues en liaison avec l'exposition / for production in French and/or foreign languages of publications or co-publications (books, post-cards, posters, audio-visual and CDRom/DVDRom products) made in relation with the exhibition Oui

[Yes, the catalogue of the exhibition](#)

Il est entendu que les prises de vues éventuelles auront lieu exclusivement sous la surveillance de l'organisateur et que toutes les précautions nécessaires seront prises. / [It is understood that all photographs will be taken under supervision of the organizer and that all necessary safety measures will be taken.](#)

Oui

[Yes](#)

Le cas échéant, pouvez-vous indiquer ici les ayants-droits sur l'œuvre ou les organismes les représentant, auprès desquels demander les autorisations de reproduction ? [Eventually, could](#)

you mention here the beneficiaries on the work or the agents acting on their behalf, to whom we should request authorizations for reproduction?

Franta

239 chemin de l'Ormée

06140 Vence

franta@wanadoo.

fr tel:

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

tel: xxxxxxxxxxxxxxxxxxx

website : www.franta.fr

En quels termes le nom du prêteur doit-il figurer au catalogue, sur le cartel et autres supports de communication ?

How does the loaner wish to be named in the catalogue, on the works labels and on any communication medium? Name of the loaner : UNESCO

Copyrights : © UNESCO / Works of Art

Signatures

Fait le23/12/2024..... en deux exemplaires Has
made the23/12/2024..... in two copies

Borrower:

Pavle Vyhnánek, M.A., Director

Prague Castle Administration

Loaner :

Rudi Swinnen – ADM/EO

UNESCO

*Merci de renvoyer les deux versions originales signées de ce formulaire à l'attention de M ;
Rudi Swinnen, Senior Executive Officer à l'adresse ci-dessous.
Nous vous renverrons une version contresignée.*

*Please return the two original copies of this form to Rudi Swinnen, Senior Executive Officer,
at the address below.*

We will send you back a signed copy.

UNESCO

7 place de Fontenoy 75007 Paris – France